



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.3.2019
COM(2019) 112 final

2019/0062 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální komisi pro rybolov ve
Středoziemním moři a kterým se zrušuje rozhodnutí 9389/1/14 REV 1**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat na zasedáních Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři v období 2019–2023 v souvislosti s plánovaným přijetím opatření pro zachování a řízení.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o zřízení Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři

Cílem Dohody o zřízení Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři („dohoda o GFCM“) je zajistit na biologické, sociální, ekonomické a environmentální úrovni zachování a udržitelné využívání živých mořských zdrojů, jakož i udržitelný rozvoj akvakultury v oblasti dohody. Dohoda o GFCM vstoupila v platnost v roce 1952. Změny dohody o GFCM byly schváleny v letech 1963, 1976, 1997 a 2014.

Schválením dohody o GFCM v souladu s rozhodnutím Rady 98/416/ES¹ se Unie stala smluvní stranou této úmluvy. Bulharsko, Chorvatsko, Kypr, Francie, Řecko, Itálie, Malta, Rumunsko, Slovinsko a Španělsko jsou rovněž smluvními stranami dohody o GFCM.

2.2. Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři

Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři („GFCM“) byla zřízena dohodou o GFCM jako subjekt, který má zajistit na biologické, sociální, ekonomické a environmentální úrovni zachování a udržitelné využívání živých mořských zdrojů, jakož i udržitelný rozvoj akvakultury ve Středozemním moři, Černém moři a vodách, které je spojují. Přijímá opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů ve své působnosti.

Unie má jako člen GFCM právo účasti a hlasovací práva. Existuje prohlášení o pravomocích Unie v rámci dohody o GFCM. Unie uplatňuje hlasovací práva členských států, které jsou smluvními stranami: pokud hlasuje Unie, nehlasují členské státy Unie a naopak. GFCM přijímá rozhodnutí dvoutřetinovou většinou hlasů přítomných a hlasujících členů GFCM.

2.3. Rozhodování GFCM

GFCM je oprávněna přijímat opatření pro zachování a řízení rybolovu ve své působnosti, která jsou pro smluvní strany závazná.

V souladu s článkem 13.3 dohody o GFCM vstupují tato opatření v platnost 120 dnů ode dne, kdy je smluvním stranám oznámí GFCM. Smluvní strany, které podají námitku proti opatřením přijatým GFCM během 120 dnů ode dne, kdy jim bylo oznámeno, nebudou daným opatřením vázány. Pokud námitku podá více než třetina smluvních stran, nebudou zbylé smluvní strany povinny sporné opatření zavést.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na výročních zasedáních regionálních organizací pro řízení rybolovu, se v současné době stanovuje na základě dvouúrovňového přístupu. Rozhodnutí Rady stanoví hlavní zásady a směry postoje Unie na víceletém základě; postoj je poté pro každé výroční zasedání upravován pracovními dokumenty Komise, které jsou projednány v pracovní skupině Rady.

¹ Úř. věst. L 190, 4.7.1998, s. 34.

Pokud jde o GFCM, tento přístup je proveden rozhodnutím Rady 9389/1/14 REV 1 ze dne 8. května 2014, které stanoví postoj Unie v rámci GFCM v období 2014–2018. Rozhodnutí obsahuje obecné zásady a směry, ale rovněž v co největší míře zohledňuje specifika GFCM. Kromě toho stanoví standardní postup pro každoroční stanovení postoje Unie, jak požadují členské státy.

Rozhodnutí 9389/1/14 REV 1 stanoví přezkum postoje Unie před výročním zasedáním v roce 2019. Tento návrh proto stanoví postoj Unie v rámci GFCM v období 2019–2023, a rozhodnutí 9389/1/14 REV 1 tak nahradí.

Rozhodnutí 9389/1/14 REV 1 zahrnuje zásady a směry nové společné rybářské politiky (SRP) stanovené podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013², přičemž rovněž zohledňuje cíle sdělení Komise o vnější dimenzi SRP³. Kromě toho upravilo postoj Unie podle Lisabonské smlouvy.

Stávající revize zohledňuje v souvislosti s dopady rybolovných činností sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství*⁴, společné sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů*⁵ a závěry Rady o uvedeném společném sdělení⁶.

Stávající revize také zohledňuje závazky Unie učiněné na mezinárodní úrovni ve Středozemním moři a Černém moři v Ministerském prohlášení „MedFish4Ever“ přijatém na Maltě⁷ a Sofijském ministerském prohlášení⁸.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotýčný orgán, a nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU“⁹.

4.1.2. Použití na stávající případ

GFCM je orgán zřízený dohodou, konkrétně dohodou o GFCM.

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ COM(2011) 424, 13.7.2011.

⁴ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

⁵ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁷ <https://ec.europa.eu/fisheries/inseparable/sites/inseparable/files/2018-01-26-declaration-malta.pdf>

⁸ https://ec.europa.eu/fisheries/sites/fisheries/files/docs/2018-06-07-sofia-declaration_en.pdf

⁹ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Akty, které má GFCM přijmout, představují akty s právními účinky. Tyto akty mají být závazné podle mezinárodního práva v souladu s článkem 13 dohody o GFCM a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU včetně:

nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu¹⁰,

nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky¹¹ a

nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva¹².

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody o GFCM.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel nebo složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká rybolovu. Právním základem, který stanoví zásady, jež se mají v tomto stanovisku odrážet, je nařízení (EU) č. 1380/2013.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 43 odst. 2 SFEU. Rozhodnutí má nahradit rozhodnutí 9389/1/14 REV 1, které se vztahuje na období 2014–2018.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 43 odst. 2 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

¹⁰ Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

¹¹ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

¹² Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Generální komisi pro rybolov ve Středozemním moři a kterým se zrušuje rozhodnutí 9389/1/14 REV 1

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 98/416/ES¹³ uzavřela Evropská unie Dohodu o zřízení Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (dále jen „dohoda o GFCM“). Bulharsko, Chorvatsko, Kypr, Francie, Řecko, Itálie, Malta, Rumunsko, Slovinsko a Španělsko jsou rovněž smluvními stranami dohody o GFCM.
- (2) Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM) odpovídá za přijetí opatření, jejichž cílem je zajistit dlouhodobé zachování a udržitelné využívání rybolovných zdrojů a udržitelný rozvoj akvakultury v oblasti působnosti dohody o GFCM. Tato opatření se mohou stát pro Unii závazná.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹⁴ stanoví, že Unie zajistí, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie uplatňuje přístup předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a akvakultury a snaží se zajistit, aby byly při využívání živých biologických mořských zdrojů obnoveny a zachovány populace lovených druhů nad úroveň, které mohou přinášet maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie přijímá opatření pro řízení a zachování zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporuje rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňuje výměty a podporuje rybolovné postupy, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, k zamezení nežádoucím úlovkům a jejich snižování v co největší možné míře a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Nařízení (EU) č. 1380/2013 konkrétně stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.
- (4) Jak je uvedeno ve společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise Mezinárodní správa oceánů: *příspěvek EU k*

¹³ Rozhodnutí Rady ze dne 16. června 1998 o přistoupení Evropské unie k Dohodě o zřízení Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (Úř. věst. L190, 4.7.1998, s. 34).

¹⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

*odpovědné správě oceánů*¹⁵ a v závěrech Rady o uvedeném společném sdělení¹⁶, hlavním prvkem činnosti EU v těchto fórech je podpora opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti regionálních organizací pro řízení rybolovu a v příslušných případech zlepšení jejich správy.

- (5) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Evropská strategie pro plasty v oběhové hospodářství*¹⁷ odkazuje na konkrétní opatření ke snížení znečištění plasty a znečištění moří, jakož i na snížení ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři.
- (6) Jak bylo uvedeno v závěrech Konference ministrů o udržitelnosti rybolovu ve Středozemním moři, která přijala Ministerské prohlášení „MedFish4Ever“ přijaté na Maltě dne 30. března 2017 a Konference na vysoké úrovni o rybolovu a akvakultuře v Černém moři, která přijala Sofijské ministerské prohlášení dne 7. června 2018, hlavním prvkem činnosti Unie v rámci GFCM je podpora opatření na povzbuzení a lepší shromažďování údajů a vědecké vyhodnocování, řízení rybolovu založené na ekosystémovém přístupu, kultura dodržování pravidel za účelem odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, podpora udržitelného drobného rybolovu a akvakultury a větší solidarita a koordinace.
- (7) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních GFCM v období 2019–2023, neboť opatření pro zachování a řízení přijatá GFCM budou pro Unii závazná a budou schopna rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1005/2008¹⁸, nařízení Rady (ES) č. 1224/2009¹⁹ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403²⁰.
- (8) V současné době je postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních GFCM, stanoven rozhodnutím Rady 9389/1/14 REV 1²¹. Je vhodné zrušit rozhodnutí 9389/1/14 REV 1 a nahradit je novým rozhodnutím na období 2019–2023.
- (9) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti působnosti dohody o GFCM a skutečnost, že v postoji Unie musí být v důsledku toho zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před nebo během zasedání GFCM, musí být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvené v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii (SEU) stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie v období 2019–2023,

¹⁵ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

¹⁷ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

¹⁸ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

¹⁹ Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

²⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

²¹ Rozhodnutí Rady ze dne 8. května 2014 o postoji, který se má jménem Evropské unie zaujmout v rámci Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM), je uveden v příloze I.

Článek 2

Každoroční stanovení postoje, který má Unie zaujmout na zasedáních GFCM, se provádí v souladu s přílohou II.

Článek 3

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí a případně přezkoumá Rada na návrh Komise nejpozději pro výroční zasedání GFCM v roce 2024.

Článek 4

Rozhodnutí 9389/1/14 REV 1 ze dne 8. května 2014 se zrušuje.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*